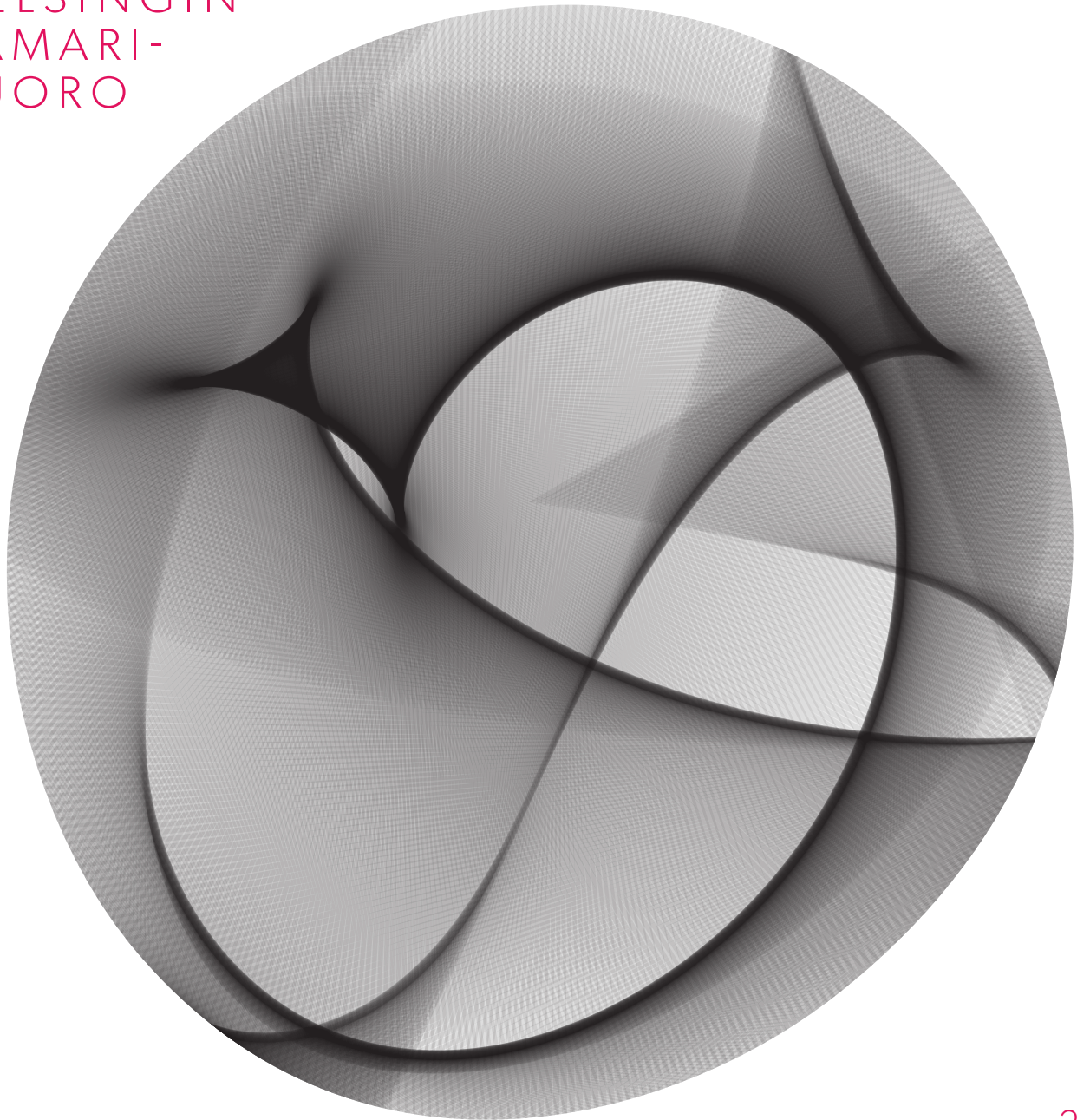


HELSINGIN
KAMARI-
KUORO



2014

SYYSKAUSI / AUTUMN SEASON

TAITEELLISEN JOHTAJAN TERVEHDYS

A MESSAGE FROM THE ARTISTIC DIRECTOR

TERVETULOA SEURAAMAAN HELSINGIN KAMARIKUORON VÄRIKÄSTÄ JA MONIPUOLISTA SYYSKAUTTA!

Kauden poikkeuksellisen laaja-ajalainen ohjelmisto vaihtelee Helsingin juhlatuokilla esitettävästä turkkilaisesta hengellisestä musiikista Beat Furrerin valoja ja varjoja sisältäviin voimallisiin luomuksiin ja Duruflén Requiemin kaltaisista klassikkoteoksista Sibelius-Akatemian neljän opiskelijan yhteistyönä säveltämään uutuusteokseen. Meillä on myös ilo isännöidä Tenso Europe Chamber Choir -kuoroa sen ensimmäisellä Euroopan-kiertueella, ja kutsumme teidät kaikki lämpimästi tervetulleiksi kuuntelemaan lied-konserttia tunnelmalliseen Meilahden Tuomaankirkkoon. Toivon, että tästä konsertista kasvaa kokonainen sarja huippulahjakkaiden kuorolaistemme toteuttamia kamarimusiikkikonsertteja.

Haluan lausua lämpimän kiitoksen tämän syksyn toimintaamme tukevalle erityisen laajalle joukolle säätiöitä. Kuitenkin täytyy myös todeta, että ilman huomattavaa julkista rahoitusta Helsingin kamarikuoro ei pysty toteuttamaan pitkän aikavälin tavoitettaan kokopäiväisestä ammattikuorosta, jota Suomi kipeästi tarvitsisi. Ja totta kai tuki, jota osoitatte käymällä konserteissamme, on meille elintärkeää. Jos olet kiinnostunut ammattikuorolaulun edistämisestä maassamme, harkitse kannatusjäseneksi ryhtymistä. Tuellasi on merkitystä!

Toivomme teille innoittavaa syksyä kuuntelemisen parissa,

— Nils Schweckendiek, taiteellinen johtaja

WELCOME TO THE HELSINKI CHAMBER CHOIR'S COLOURFUL AND VARIED AUTUMN SEASON!

Our concerts include an exceptionally wide range of repertoire, from Turkish religious music at the Helsinki Festival to Beat Furrer's intense creations full of light and shadow, and from established classics including Duruflé's masterful Requiem to a new collaborative composition by four students from the Sibelius Academy. It is a pleasure to host the new, young and dynamic Tenso Europe Chamber Choir on its first European tour, and we also invite you warmly to a Lied concert in the intimate setting of our new home, St Thomas' Church in Meilahti - the first of what I hope will grow to become a series of chamber concerts presented by the highly talented members of our choir.

Warm thanks are due to the exceptionally broad range of foundations supporting our activities this autumn. At the same time, it must be said that the Helsinki Chamber Choir will not be able to achieve its long-term goal of establishing the full-time professional choir Finland so desperately needs without a significant investment of public money. And of course the support you, our audience show by your attendance at our concerts is vitally important to us. If you are interested in furthering the cause of professional choral singing, please consider becoming a Supporter - your help really counts!

Wishing you an inspiring autumn of listening,

— Nils Schweckendiek, Artistic Director

"TUSKIN PÄRJÄISIMME ILMAN HELSINGIN KAMARIKUOROA."

– Helsingin Sanomat 9.5.2012

Liity kannatusjäseneksi ja tule mukaan vaalimaan suomalaista kuoromusiikkiperinnettä! Pienetkin avustukset auttavat Helsingin kamarikuoroa jatkamaan toimintaansa. Kannatusjäsenmaksu vuonna 2014 on 50 euroa. Lisätietoja konserteissamme ja internet-sivuillamme: **www.helsinginkamarikuoro.fi/kannatusjasenyys**

Become a Supporter of the Helsinki Chamber Choir! Every contribution makes a real difference. The membership fee for 2014 is 50 euros. Further information is available at our concerts.

— Martti Anttila, puheenjohtaja / vt. toiminnanjohtaja



SACRED BRIDGES

CLAUDE GOUDIMEL, SALAMONE ROSSI HEBREO,
JAN PIETERSZOOM SWEELINCK, ALI UFKI, GENEVAN PSALTERI

18.8.2014 — KLO 19

Helsingin yliopiston juhlasali / Great Hall, University of Helsinki

Ensemble Sarbandin kantavana voimana on vankka historian ja kulttuurien syvä ymmärrys sekä musiikillinen laaja-alaisuus. Sacred Bridges -konsertissa kolmeen eri uskontoon kuuluvien säveltäjien psalmit näyttäytyvät henkisyyden lähteenä ja poliittisena välineenä mutta myös ihmisiä toisiinsa lähentävänä siltana — uskonto-kunnasta riippumatta.

Psalm compositions by composers of three different faiths act as spiritual and political bridges between people of different creeds.

Ensemble Sarband
Helsingin kamarikuoro
Nils Schweckendiek, kapellimestari / conductor

Yhteistyössä: Helsingin juhlatiimin

Liput / Tickets

32,50€ / alennukset 17,50€ (Lippupalvelu)

VIERAILUKONSERTTI / TOUR CONCERT

TENSO EUROPE CHAMBER CHOIR

BYRD, MENDELSSOHN, WAGNER/GOTTWALD,
REGER, DANIEL-LESUR, PÄRT, RABE, ŠMITE

23.8.2014 — KLO 19

Temppeliaukion kirkko / Temppeliaukio Church

Tenso Europe Chamber Choir kokoa Euroopan lahjakaimmat nuoret ammattilaulajat kesäprojektiin, jonka aikana he saavat opetusta ja esiintyvät. Ensimmäisenä yhteiseurooppalaisena ammattikuorona Tenso Europe Chamber Choir kulkee vahvasti menestyneen European Youth Orchestran jalanjäljissä. Projekti käynnistettiin viime vuonna, ja tänä vuonna järjestettävällä ensimmäisellä kiertueellaan kuoro vieraillee myös Helsingissä.

On its first official tour, a choir that brings together Europe's most talented young professional singers comes to Helsinki.

Tenso Europe Chamber Choir
Kaspars Putniņš, kapellimestari / conductor

Yhteistyössä: Tenso Network Europe
www.tensoeuropechamberchoir.eu

Liput / Tickets

17,50€ / eläkeläiset 11,50€ / muut alennukset 6,50€ (Lippupalvelu)

The activities of Tenso Network Europe have been funded with support from the European Commission.



BEAT FURRER 60 VUOTTA

14.9.2014 — KLO 18

Sellosali, Espoo

Itävallassa asuva sveitsiläinen Beat Furrer on yksi aikamme tunnetuimmista ja arvostetuimmista säveltäjistä. Hänen musiikissaan salaperäisesti välkkyvät kuviot vuorottelevat kirkkaiden värien kanssa. Usein kuljetaan hiljaisuuden rajalla, ja välillä kuiskaus muuttuu huudoksi. Tällä konsertilla Helsingin kamarikuoro ja Uusinta Ensemble juhlivat 1954 syntyneen Furrerin 60-vuotispäivää.

Two leading new music ensembles join forces to celebrate the 60th birthday of one of the most important musical voices of our time.

Uusinta Ensemble

Helsingin kamarikuoro

Nils Schweckendiek, kapellimestari / conductor

Ennen konserttia klo 17.30 alkaen Nils Schweckendiek ja Ville Raasakka kertovat Beat Furrerista ja hänen työstään Sellosalin lämpiössä. Vapaa pääsy.

Yhteistyössä: Sellosali

Liput / Tickets

19,50€ / eläkeläiset 16,50€ / muut alennukset 7,50 € (Lippupiste)

Naulakkomaksu / Cloakroom charge 2€

The Helsinki Chamber Choir and the Uusinta Ensemble will also be performing Beat Furrer's music on tour in St Petersburg, Russia on 13 September and in Tallinn, Estonia on 27 September.

With the friendly support of



ernst von siemens
music foundation

swiss arts council

prohelvetia

DURUFLÉ: REQUIEM

26.10.2014 — KLO 19.30

Temppeliaukion kirkko / Temppeliaukio Church

Pyhäinpäivä lähestyy ja Helsingin kamarikuoro tarttuu Maurice Duruflén intensiiviseen hengelliseen musiikkiin, jossa gregoriaaninen laulu yhdistyy kauniisiin ja värikkäisiin harmonioihin. Requiemin lisäksi kuullaan saman säveltäjän neljä ytimekasta motetta sekä nuoren sellistilahjakuuden Klaus Mäkelän sooloesitys.

Maurice Duruflé's music, with its combination of Gregorian chant and colourful and sensitive harmonies, here marks the run-up to All Saints' Day.

Ville Urponen, urut / organ

Klaus Mäkelä, sello / cello

Helsingin kamarikuoro

Nils Schweckendiek, kapellimestari / conductor

Yhteistyössä: Temppeliaukion kirkko

Liput / Tickets

20,50€ / eläkeläiset 17,50€ / muut alennukset 7,50€ (Lippupalvelu)



SIELUN KAIPUU

HENRI DUPARC, RICHARD STRAUSS, ANTONÍN DVOŘÁK

7.11.2014 — KLO 19

Tuomaankirkko / St Thomas' Church (Pihlajatie 16, Helsinki)

Kaksi Helsingin kamarikuoron laulajaa esittävät myöhäisromanttisia yksinlauluja tunnelmallisessa kamarikonsertissa Meilahden Tuomaankirkossa, jossa Helsingin kamarikuoro nykyään pitää harjoituksiaan.

Two of the Helsinki Chamber Choir's singers perform late Romantic songs in this atmospheric chamber concert in St Thomas' Church, where the Helsinki Chamber Choir holds its rehearsals.



Varvara Merras-Häyrynen,
sopraano



Viivi Tulkki,
mezzosoprano

Helmi-Julia Nyman, Edla Karjalainen, piano

Liput / Tickets

11,50€ / alennukset 6,50€ (Lippupalvelu)

SOIKOON!

ILKKA HAMMO, TURKKA INKILÄ, JUHANI JUNKALA,
LAURI SUPPONEN: UUSI TEOS KAMARIKUOROLLE
SILJA JÄRVENTAUSTAN TEKSTIIN / NEW WORK

1.12.2014 — KLO 19.30

Camerata, Musiikkitalo

Konsertissa nuorten säveltäjien aikamme musiikin kieli kohtaa oman aikamme nuoren runoilijan kielen. Runoilija ja Silja Järventausta on luonut tätä projektia varten aivan uuden tekstin, jonka lähtökohtien määrittelyyn myös säveltäjät ovat osallistuneet. Teksti sijoittuu tähän aikaan ja konkreettisesti yhä ja aina rakentuvaan Helsinkiin. Säveltäjät ovat säveltäneet kuoroteoksen yhteistyössä toistensa työtä jatkaen ja täydentäen. Teos ei ole kenenkään oma vaan kaikkien yhteinen. Teos muodostaa yhden laajan tauottoman kokonaisuuden, jossa ihmisääntä ja kieltä valaistaan monipuolisesti.

Four composers and a poet join forces to create a single large-scale work about the city of Helsinki.

Helsingin kamarikuoro

Nils Schweckendiek, kapellimestari / conductor

Yhteistyössä: Klang-konserttisarja / Sibelius-Akatemia

Liput / Tickets

17,50€ / eläkeläiset 11,50€ / muut alennukset 6,50€ (Lippupalvelu)

HELSINGIN KAMARIKUORO (HKK) aloitti toimintansa 1962 Radion kamarikuorona. Nimi muutettiin 2005, jolloin Yleisradio lopetti toiminnan rahoituksen. HKK on säilyttänyt asemansa maan ainoana ammattilaulajista koostuvana kamarikuorona. Kuoro tilaa säännöllisesti uusia teoksia; kamarikuorojen kantarepertuaarin lisäksi modernin kuoromusiikin haastavimmat teokset kuuluvat yhä sen ohjelmistoon.

Oman konserttisarjan lisäksi HKK vieraillee kotimaisilla musiikkifestivaaleilla, tekee projekteja suomalaisten orkestereiden kanssa ja on Klang-konserttisarjan perustajajäsen. HKK:n konserttitaltiointeja voi kuulla Ylellä ja tähän mennessä kahdesti ARTE-kanavalla.

HKK:n merkittävimpiä kantaesityksiä ovat mm. Magnus Lindbergin Graffiti ja Elliott Carterin Mad Regales -teoksen Euroopan ensiesitys. Kausina 2005–2014 Helsingin kamarikuoro on kantaesittänyt 46 teosta, joista 22 oli kuoron tilaamia. Taiteellisen johtajan Nils Schweckendiekin lisäksi kuoroa ovat johtaneet Rinaldo Alessandrini, Anne Azéma, Tim Brown, Olari Elts, Aapo Häkkinen, Oliver Knussen, Hannu Lintu, Fredrik Malmberg, Andres Mustonen, Sakari Oramo, Kaspars Putniņš, Rachid Safir, Jan Söderblom, Eric-Olof Söderström, James Wood ja monet muut.

HKK:n taiteellisesta toiminnasta on vastannut vuodesta 2007 saksalaissyntyinen **Nils Schweckendiek**. Schweckendiek on työskennellyt orkestereitten kanssa ympäri Eurooppaa. Leipzigin oopperassa hän johti kuuluisaa Gewandhausorchesteria ja hän on vierailut maineikkaan SWR Vokalensemble Stuttgartin johtajana. Kausina 2009–2013 hän toimi Ulmin Oopperan



Taiteellinen johtaja / Artistic Director

Nils Schweckendiek

Kuva: Marco Borggreve

kapellimestarina ja syksyllä 2013 hänen johtamansa Einojuhani Rautavaaran Vigilian esitys televisioitiin kansainvälisellä ARTE-kulttuurikanavalla. Elokuusta 2014 alkaen hän toimii Sibelius-Akatemian kuoronjohdon professorina.

Tähän mennessä Schweckendiek on johtanut yli 70 maailman tai Suomen ensiesitystä. Syksyllä 2006 hän toimi Sibelius-Akatemian menestyksekkään clapping music -festivaalin taiteellisena johtajana sekä syksyllä 2013 Pohjoismaisten musiikkipäivien orkesteri- ja kuorokonserttien taiteellisena johtajana. Hän on myös Kansainvälisen Einojuhani Rautavaara -sävellyskilpailun perustaja ja taiteellinen johtaja.

Nils Schweckendiek on valmistunut musiikkitieteen maisteriksi Cambridgen yliopistosta ja opiskellut orkesterin- ja kuoronjohtoa Freiburgissa sekä Sibelius-Akatemiassa. Hän on lisäksi opiskellut Pierre Boulezin, Neeme Järven, Jukka-Pekka Sarasteen, Sir Charles Mackerrasin, George Hurstin ja Diego Massonin johdolla.



TENSO on vuonna 2003 perustettu eurooppalaisten ammattikamarikuorojen verkosto, jonka tavoitteena on laajentaa ja markkinoida eurooppalaisten ammattikamarikuorojen toimintaa sekä antaa panoksensa uuden, innovatiivisen kuororepertuaarin luomiseen ja sen esilletuomiseen. Käytännössä Tenson kerää ja julkaisee tietoja jäsenkuorojensa tekemästä työstä ja näiden kantaesittämisestä uudesta kuoromusiikista. Tämän lisäksi verkosto järjestää työpajoja ja sävellyskilpailuja nuorille säveltäjille sekä Tenson Days -kuorofestivaalia, jonka esiintyjät ovat kaikki Tensonin jäseniä ja siten ammattikuoroja.

Helsingin kamarikuoro on ollut Tensonin jäsen vuodesta 2012. Verkoston muut jäsenet ovat Ars Nova Copenhagen, Cappella Amsterdam, chœur de chambre accentus, Collegium Vocale Gent, Cor de Cambra de Palau de la Música, DR Vokalensemblet, Ensemble vocal Aedes, Eric Ericsons Kammarkör, Latvijas Radio Koris, Musicatreize, Nederlands Kammerkoor, Det Norske Solistkor ja Rias Kammerchor.

Lisätietoja: www.tensonetwork.eu

Tukijat / Supported by

Ernst von Siemens Musikstiftung

Euroopan Unionin kulttuuriohjelma

Helsingin kaupunki

Jenny ja Antti Wihurin säätiö

Musiikin edistämissäätiö

Pro Helvetia

Suomen Kulttuurirahaston Uudenmaan rahasto

Taiteen edistämiskeskus

Tenso Network Europe



www.lippu.fi
0600 900 900

lippupalvelu
ticketmaster® Suomi

www.lippupalvelu.fi
0600 10 800

Taiteellinen johtaja / Artistic Director:
Nils Schweckendiek

**Vt. toiminnanjohtaja / Acting Executive
Manager:** Martti Anttila
toiminnanjohtaja@helsinginkamarikuoro.fi

Radion kamarikuoron laulajat ry, PL 546, 00101 Helsinki

www.helsinginkamarikuoro.fi